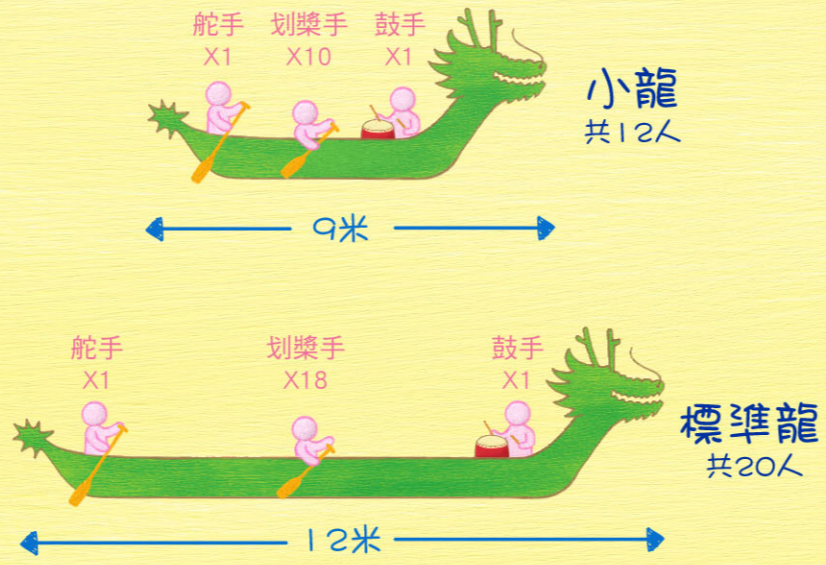


## 香港國際龍舟邀請賽

香港是現代國際龍舟比賽的起源地，自「香港國際龍舟邀請賽」於1976年首次在香港舉行後，全球龍舟隊伍均視此為每年一度的國際盛事。香港旅遊發展局一直主力籌辦「香港國際龍舟邀請賽」，並於1978年起，由香港業餘划艇協會(現稱中國香港賽艇協會)負責賽事管理，提供比賽航道的技術支援及設置比賽航道；由2000年開始，中國香港龍舟總會接手主辦「香港龍舟嘉年華」，作全面的推廣及支援賽事的舉行。

「香港國際龍舟邀請賽」分為標準龍及小龍賽事，比賽距離分別是500米及200米，最快到達終點為勝。而在傳統的龍舟比賽中，一般會以標準龍為主要賽事，偶爾也有女子賽事以小龍作賽。



## 龍舟下水儀式

龍舟完成後會選擇良辰吉日，把龍舟划到一個預定地點，船廠師傅發出一聲信號，全船即時停槳、停鼓、閉口，接著船頭的其中一人會游到岸邊採一把青草(故叫「採青」)把「青」放入龍口之中(喻意船廠生意興隆)。這時船廠師傅再發出一聲信號，全船起動，鑼鼓齊鳴，划手浩浩蕩蕩，鼓槳一心，士氣高揚地把龍舟划回船廠，新船下水禮即完成。



## 龍舟知多d

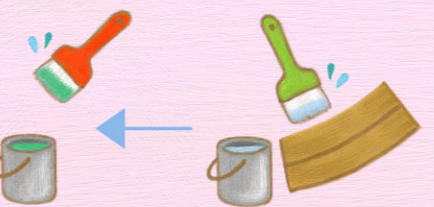
### 傳統龍舟制作工序及術語



裝上龍頭、龍尾，加上尾抄枕



「刨光」- 除塵上漆，使龍舟光滑



「上桐油灰」- 加固板與板之間縫隙，防止漏水



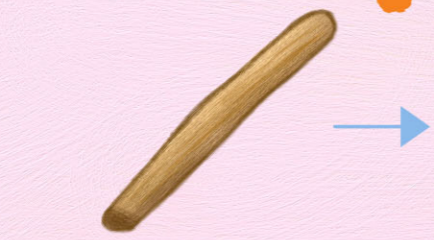
「安龍腸」- 在坐位與龍根之間用竹片加固，稱抓篾或龍尖



「裝排骨」- 於坐板之下裝上橫檔



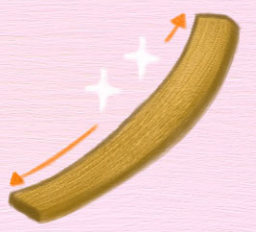
「裝大旁」- 稱為(合)舟兩側或稱為釘花旁



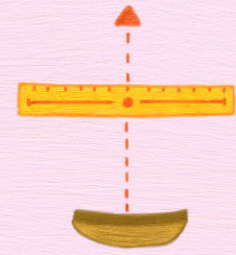
「龍骨」- 龍舟的最重要部分，主要選用垂直大杉製造，用來鞏固龍舟底部結構



「起底」- 在「龍骨」兩旁釘上蝴蝶底



「起水」- 讓龍舟底有足夠弧度，呈現流線美感，有利滑行去水



「打水平」- 中線定位，確保釘蝴蝶底時平衡對稱

# 香港國際龍舟邀請賽

Hong Kong International Dragon Boat Races

## 香港龍舟點樣嚟？

### 歷史



龍舟運動於中國已流傳了超過5000年歷史，相傳楚國賢臣屈原於五月初五投汨羅江自盡，鄉民就以竹筒貯米投進水中祭屈原，而本來為驅瘟送邪而進行的划龍舟習俗也加上了借划龍舟驅散江中之魚，以免魚吃掉屈原身體的意義。時至今日，划龍舟除了是傳統節慶活動外，更成為其中一項世界性的運動。

英文版本請瀏覽：  
For English Version, please visit: [www.mevents.org.hk](http://www.mevents.org.hk)



香港開埠初期，居民均以漁民為主，龍舟競渡本來只是傳統節慶及消閒娛樂活動。直至七十年代，香港旅遊協會（現稱香港旅遊發展局）希望將「龍舟競渡」推廣至旅遊業。因此，便與當時香港漁民聯會在筲箕灣避風塘一起籌辦「香港國際龍舟邀請賽」，從而掀起了龍舟運動現代化、國際化及規範化的序幕。由於賽事的成功，令這項運動得以推廣到世界各地去。

## 香港漁民龍舟競賽習俗

每年端午節及特定節慶，本地漁民均會進行龍舟比賽。比賽當天的清晨，隊員們需利用漁船（專稱為「龍躉」）把龍舟運到比賽地點，而整個運送龍舟的過程則俗稱「吊龍」。

首先，幾位隊員把龍舟划到「龍躉」旁，再由「龍躉」上的隊友將龍舟綁吊在船身旁邊。之後「龍躉」駛往附近碼頭接載隊員；當齊集所有隊員後，隊伍的大丹旗便會插滿船頭上以增加士氣，更寓意出戰定必凱旋。

到達比賽地點後，所有隊伍帶齊祭品參拜天后，保佑漁民風調雨順，平安大吉。完成祭祀儀式後，龍舟便會下水，安裝龍頭、龍尾，簪花掛紅，再潑龍舟水醒龍，以收畫龍點睛之效。

當比賽正式開始，大家聚在龍躉上觀看比賽。頒獎典禮過後，大家合力收龍回歸，並一起晚飯暢飲，分享比賽的歡樂。

1



吊龍架

吊龍放在龍躉旁

5



龍舟下水



安裝龍頭、龍尾



簪花掛紅

2



大丹旗以振士氣

4



天后廟



帶備作品參拜天后

6



正式比賽



漁民在龍躉上觀戰

3



領航小艇安排泊船

8



收龍回歸

7



頒獎典禮

